

CITÉCIRQUE

BÈGLES

MON
CARNET
CITÉCIRQUE



Ce carnet pour les enfants de 8 à 12 ans permet de découvrir le spectacle vivant et le cirque, à travers des jeux, un abécédaire, des informations illustrées... Un passeport pour accompagner les premiers pas des enfants dans leur vie de spectateur·trice.

BÈGLES

N'hésite pas
à demander à un plus
grand de t'aider

RÉPONSES EN PAGE 22

LE SAIS-TU ?



RÉPONDS À TOUTES CES QUESTIONS SUR LE MONDE DU SPECTACLE :

1) Selon toi, est-ce que le saxophone est un instrument qui appartient à la famille des cuivres ? Entoure la bonne réponse :

OUI • NON

2) Quelle couleur est interdite dans les théâtres, car elle porterait malheur aux artistes et aux organisateur.trices ?

.....

3) Comment se nomme le/la professionnel.le qui accroche des projecteurs ou un trapèze en hauteur et possède un diplôme d'escalade ? Complète les lettres ci-dessous (un indice est caché à la p. 10) :

Un R _ G G _ R

4) D'où vient l'origine de la piste du chapiteau ? Entoure la bonne réponse :

- a) D'une grande toile de tente circulaire qui servait à abriter des éléphants
- b) Des yourtes mongoles
- c) Du manège abrité où des militaires entraînaient des chevaux et où des démonstrations étaient régulièrement proposées

5) Qu'appelle-t-on le « spectacle vivant » ?

- a) Un spectacle pendant lequel on ne s'endort pas
- b) Un spectacle qui comprend des animaux
- c) Un spectacle qui comprend des artistes qui se représentent en direct devant les spectateurs (la musique, le théâtre, la danse, le cirque)

6) Qu'est-ce qu'un-e metteur-se en scène ?

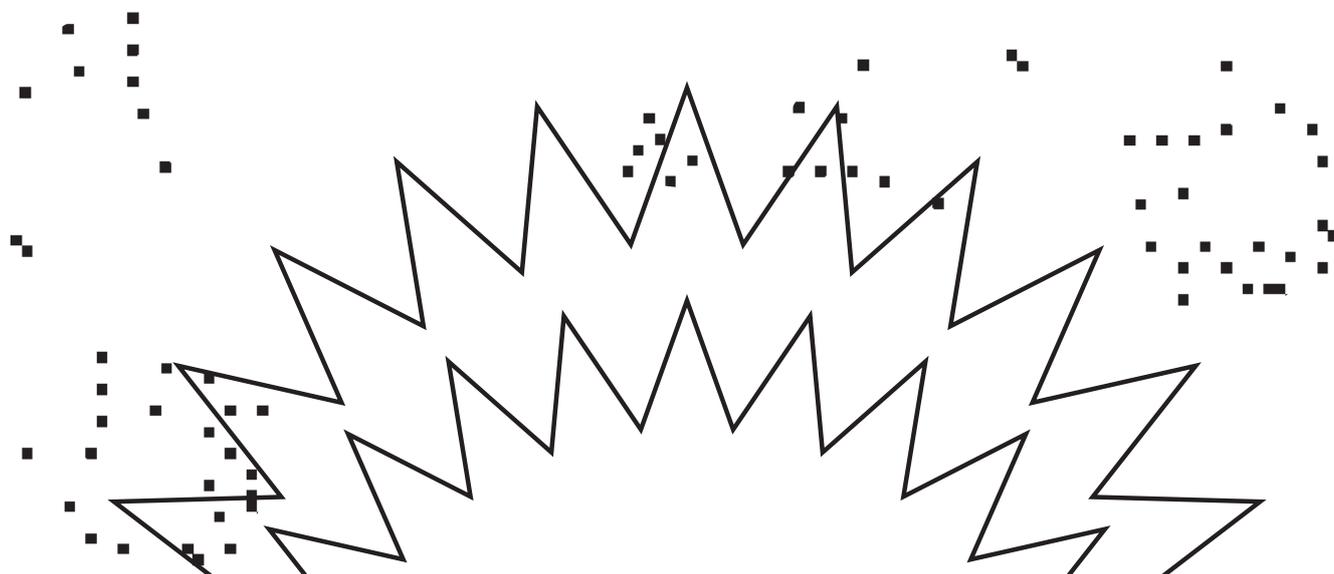
- a) Il conçoit les décors
- b) Il s'occupe du son
- c) Il travaille avec les acteurs, leur donnant ses instructions sur les déplacements sur scène et les émotions qu'il souhaite faire ressortir de chaque personnage. Il coordonne également les équipes techniques pour le son, la lumière, le décor et les costumes. Il est un peu le / la chef-fe d'orchestre d'un spectacle

7) Quelle danse est souvent exécutée par les danseurs de hip-hop ?

- a) le twist
- b) le slow
- c) le breakdance

8) Qu'est qu'une perche dans un théâtre ?

- a) Une blague d'un membre de l'équipe
- b) Une barre à laquelle on accroche un projecteur
- c) Un mât pour se hisser



SE RENDRE AU SPECTACLE, CE N'EST PAS UNE EXPÉRIENCE COMME LES AUTRES !

**VOICI QUELQUES CONSEILS
POUR T'AIDER À PRÉPARER AU MIEUX
CETTE BELLE AVENTURE**

AVANT LE SPECTACLE

Avant d'entrer dans la salle, tu peux :

- Regarder l'affiche du spectacle et essayer d'imaginer ce qu'il y aura sur la scène, les sujets qui seront abordés, à quoi ressembleront les décors, les costumes, la musique...
- Réfléchir au titre du spectacle : qu'est-ce que cela peut vouloir dire ?
- Trouver des informations en cherchant avec un adulte sur Internet ou dans des livres, en demandant à des personnes de l'équipe qui organise le spectacle, en faisant une petite enquête...
- Tu peux aussi ne rien faire et te laisser porter, tout simplement.

PENDANT LE SPECTACLE

QUAND ON EST SPECTATEUR·TRICE, ON A LE DROIT DE :

- Ressentir des émotions, de rire, de pleurer...
- Penser à plein de choses dans sa tête
- Rêver
- Ne pas comprendre ou ressentir la même chose que les autres

Il y a mille et une manière de voir et ressentir un spectacle et au fur et à mesure, tu trouveras la tienne !

APRÈS LE SPECTACLE

Il existe plusieurs façons de prolonger l'expérience d'un spectacle, tu peux :

- T'exprimer sur les émotions que tu as ressenties, ce que tu as compris ou non, demander à un adulte des explications. Tu peux le faire tout de suite après ou décider d'attendre un peu.
- Décider de l'oublier si tu n'as pas aimé.
- Si celui-ci t'a plu, tu peux dessiner des scènes que tu as particulièrement appréciées, les rejouer chez toi seul·e ou à plusieurs, essayer de retrouver la musique que tu as entendue en demandant la référence à l'équipe de la salle de spectacle ou à la compagnie.
- Après les applaudissements tu peux essayer de rencontrer les artistes pour leur dire que tu as beaucoup aimé. S'ils ne sont pas trop timides, ou pris par le temps, ou encore fatigué.es par le spectacle qui leur a demandé beaucoup d'énergie, ils/elles accepteront volontiers !
- Demander aux organisateurs l'affiche du spectacle pour la garder chez toi en souvenir.
- Tu peux conserver le ticket et le coller sur les pages 21 de ton carnet.

L'Abécédaire du/de la jeune spectateur·trice

Dans cet abécédaire
tu trouveras des repères
et des conseils pour vivre
un spectacle dans
les meilleurs conditions
et partager ce moment.

A

APPLAUDISSEMENT

Taper dans ses mains pour dire merci aux artistes à la fin du spectacle. Tu peux applaudir différemment : poliment, chaleureusement, avec beaucoup d'enthousiasme.

B

BILLET

Le billet est un petit carton ou papier indispensable pour pouvoir voir le spectacle.

C

CHAPITEAU

Le nouveau cirque est aujourd'hui partout : dans les salles, dans la rue, mais tu peux encore en découvrir sous des chapiteaux.

CONCENTRATION

Pour comprendre et accueillir tes émotions devant un spectacle, tu peux essayer d'être calme et concentré pour ne pas louper une miette du spectacle !

D

DODO

Parfois on est fatigué et une salle de spectacle sombre peut donner envie de s'endormir. N'hésite pas à donner un discret coup de coude à ton ou ta voisin·e qui ronfle !

DÉBUT

Comment savoir quand un spectacle commence ?

E

ENNUI

Il peut arriver que l'on s'ennuie au spectacle, parce qu'on ne le trouve pas intéressant. Tu peux te concentrer sur d'autres détails du spectacles pour faire passer le temps : la musique, les costumes, la lumière, le décor...

ÉCOUTE

Indispensable pour comprendre l'histoire.

G

GOURMANDISES

Grignotages et boissons devront attendre la fin de la représentation (ou l'entracte dans certains spectacles). Si tu observes bien le hall du lieu dans lequel tu te trouves, tu pourras trouver un endroit adapté pour manger le goûter que tu as préparé.

H

HISTOIRE

Le travail des personnes qui fabriquent des spectacles est de nous raconter des histoires.

HORAIRE

Pense à bien les respecter pour ne rien manquer du spectacle et pouvoir vivre cette aventure dans les meilleures conditions.

F

FOU RIRE

Bienvenu par moment pendant un spectacle mais attention à ne pas déranger la représentation.

FAMILLE

N'hésite pas à parler du spectacle à ta famille, peut-être voudra-t-elle le voir aussi ?

I

INSTRUMENTS

Certains sont parfois présents sur scène, ils créent la musique en direct.

J

JOIE

Un sentiment agréable, on peut le ressentir parce qu'un spectacle nous plait !

K

KILOMÈTRES

À pieds, en voiture, en tramway ou à vélo, la distance peut être petite ou grande pour aller voir un spectacle, ne te décourage pas !

L

LUMIÈRE

L'éclairage de la scène est très important dans les spectacles : pour guider le regard, mettre en valeur des comédien·nes ou des objets ou faire passer une émotion. Sois très attentif à la lumière.

M

MISE EN SCÈNE

Assemblage des parties d'un spectacle, ajout de la lumière, des décors, des accessoires, des costumes, de la lumière. Le / la metteur-se en scène est comme un-e chef.fe d'orchestre.

MUSIQUE

Comme au cinéma, la musique accompagne souvent la mise en scène d'un spectacle, elle peut retentir en direct, être jouée par des musiciens sur scène ou être diffusée par des haut-parleurs.

Sur la musique, on y danse, on y chante, on y parle : beaucoup de possibilité s'offrent aux artistes.

N

NOIR

Dans certain spectacle, on fait « le noir », c'est-à-dire, on n'aura aucune lumière dans la salle. Rassure-toi, c'est seulement le temps de la représentation.

O

Ô RAGE, Ô DESESPOIR !

Parfois les personnages du spectacle parlent d'une manière un peu démodée, on n'entend pas souvent ces mots dans la vraie vie. Ouvre bien grand les oreilles et parles-en à des adultes si tu n'as pas tout compris.

P

PROGRAMME

Souvent distribué à l'entrée de la salle, il annonce ce qui sera vu et donne des informations sur le spectacle. Tu peux le lire avant le spectacle ou attendre la fin pour le regarder.

PLACEMENT

Une inscription sur ton billet indique où tu peux t'asseoir dans la salle : tu peux lire un numéro de fauteuil ou la phrase « placement libre » qui signifie que tu peux t'asseoir où tu veux.

PISTE

Sous un chapiteau la scène s'appelle la piste. Souvent les spectateur-trices sont positionné-es en rond tout autour.

Q

QUESTIONS

Pendant une représentation mille questions peuvent venir en tête. Tu peux les poser une fois le spectacle terminé.

R

RUE

As-tu déjà vu un spectacle en extérieur ? Les spectacles ne sont pas réservés au théâtre, parfois les comédien-nes sortent dans la rue pour jouer, danser et faire des acrobaties.

S

SILENCE

Pour ne pas déranger les artistes et les autres spectateur-trices, on doit être silencieux pendant la représentation.

SOUVENIR

Une histoire ou un passage d'un spectacle peut te rappeler un souvenir que tu as vécu.

T

TRAC

« Avoir le trac », appréhender, stresser, peut arriver à tout le monde, y compris aux artistes. Si cela arrive pendant le spectacle, sois indulgent.

U

URGENCE

En cas d'urgence, tu peux prévenir un adulte pour sortir de la salle. Essaie de sortir aussi discrètement que possible.

V

VOISIN·E·S

Aussi sympathique soit-il ou elle, il est recommandé d'attendre la fin du spectacle pour lui parler de ce que tu ressens ou de ce que tu as compris.

W

WC

As-tu pensé à y aller avant que le spectacle commence ?

X

XXL

Les grands devant, les petit-es derrière, euh...

Y

YEUX

À garder bien ouverts pour profiter du spectacle !

Z

ZZZZZ

Bruit d'une mouche ou d'un-e voisin-e endormi-e.

Aujourd'hui, le cirque se pratique sous différents formats. Les voici en images :



LE CIRQUE EN SALLE



LE CIRQUE DANS UN CHAPITEAU « EN DUR » IL EN EXISTE TROIS EN FRANCE, DANS LES VILLES D'AMIENS, D'ELBEUF ET PARIS

LES FORMES DE CIRQUE



LE CIRQUE SOUS UN CHAPITEAU

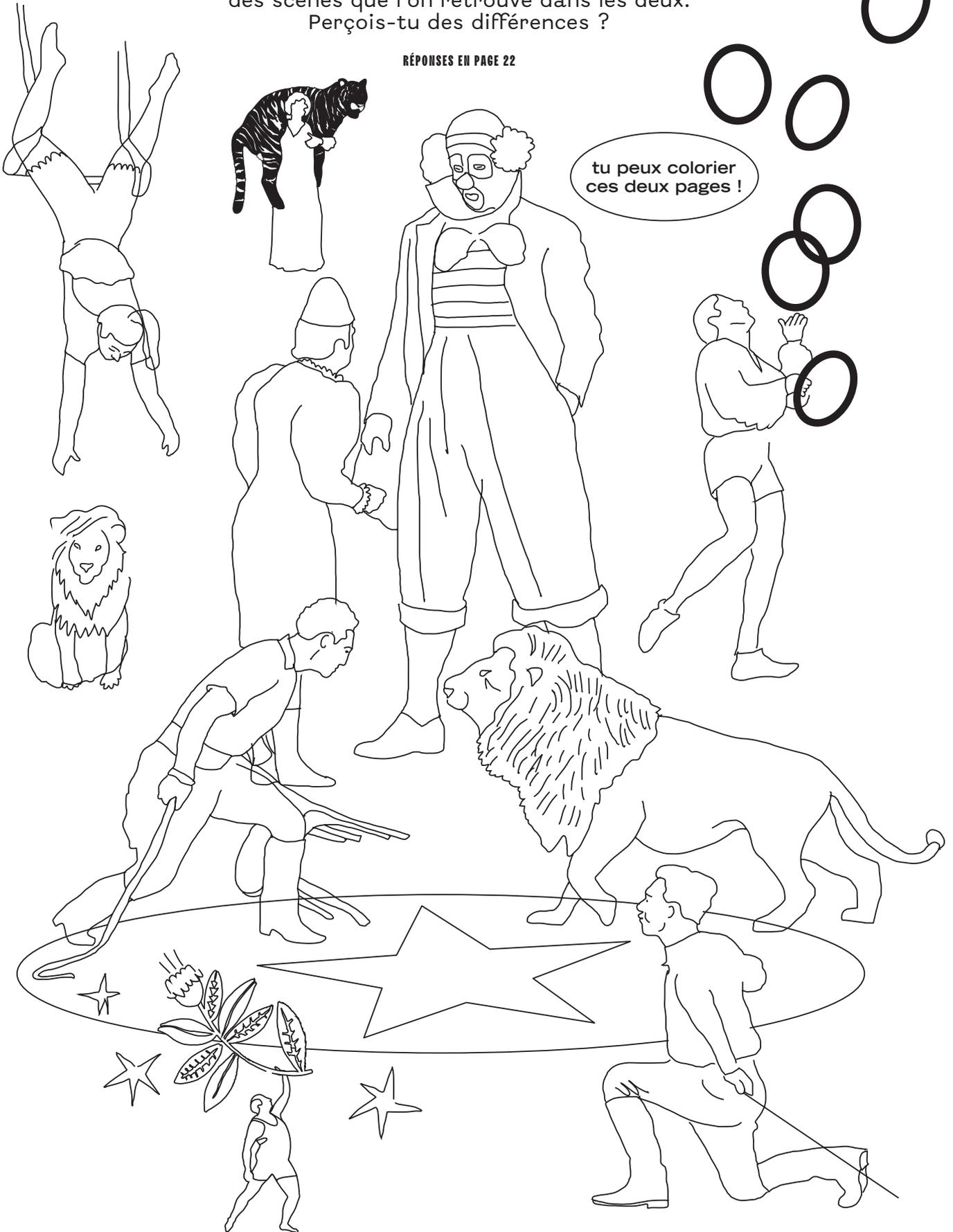


LE CIRQUE EN PLEIN AIR

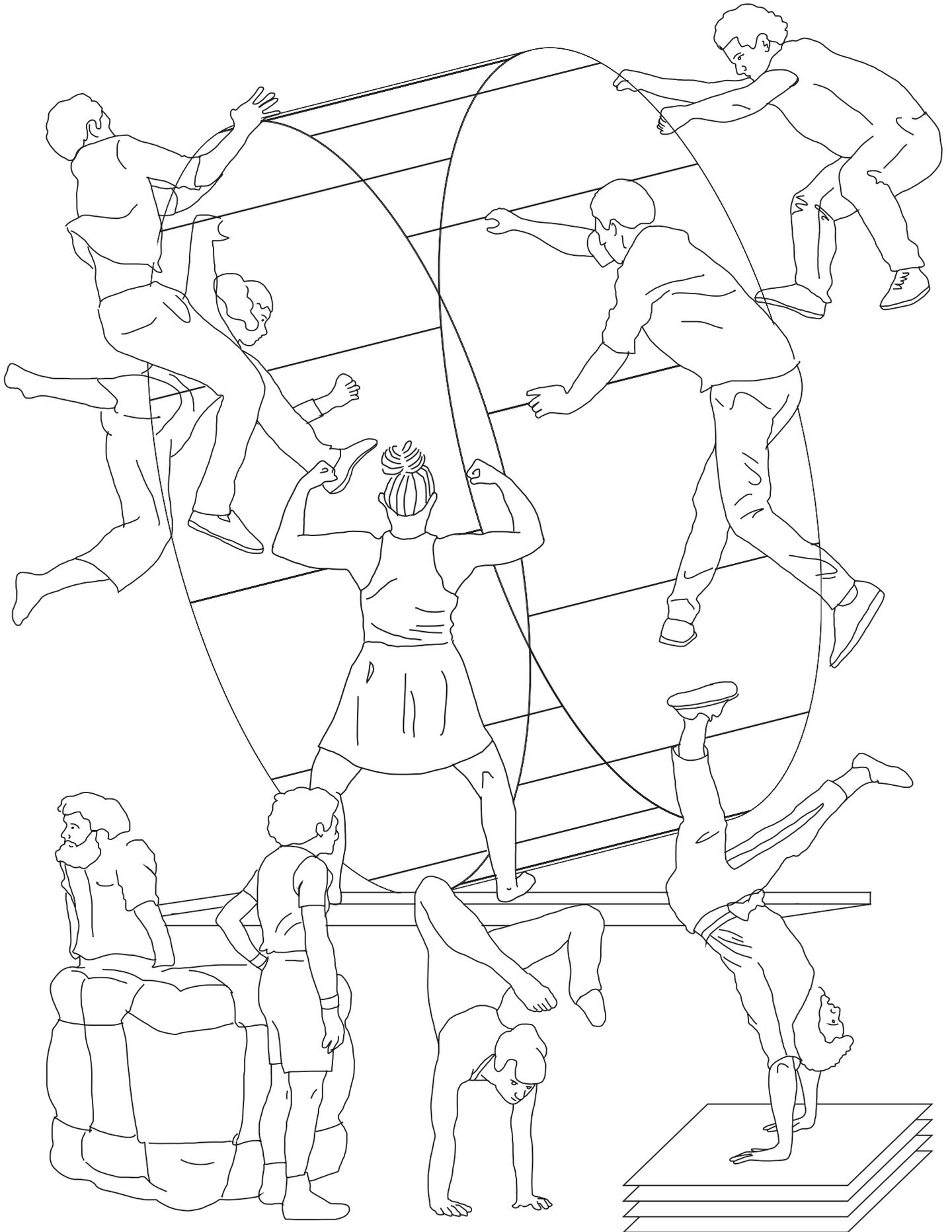
DU CIRQUE TRADITIONNEL

Depuis les années 1980, un nouveau style de cirque est apparu au côté du cirque traditionnel. Ces deux illustrations te montrent des scènes que l'on retrouve dans les deux. Perçois-tu des différences ?

RÉPONSES EN PAGE 22



AU CIRQUE D'AUJOURD'HUI



LES DISCIPLINES DU CIRQUE

Il existe différents métiers dans le domaine du cirque. Saurais-tu associer chaque personnage à son outil professionnel ?

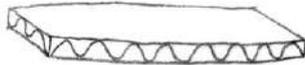
RÉPONSES EN PAGE 22

rigger



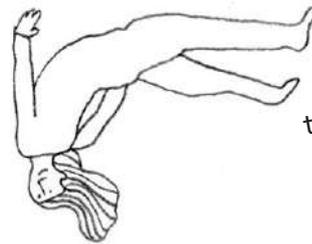
acrobate

tapis



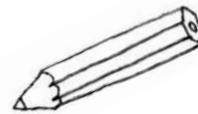
fil

fildeferiste



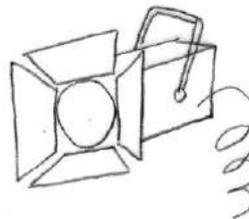
trapeziste

massues



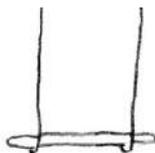
crayon

technicien·ne



projecteur

trapeze



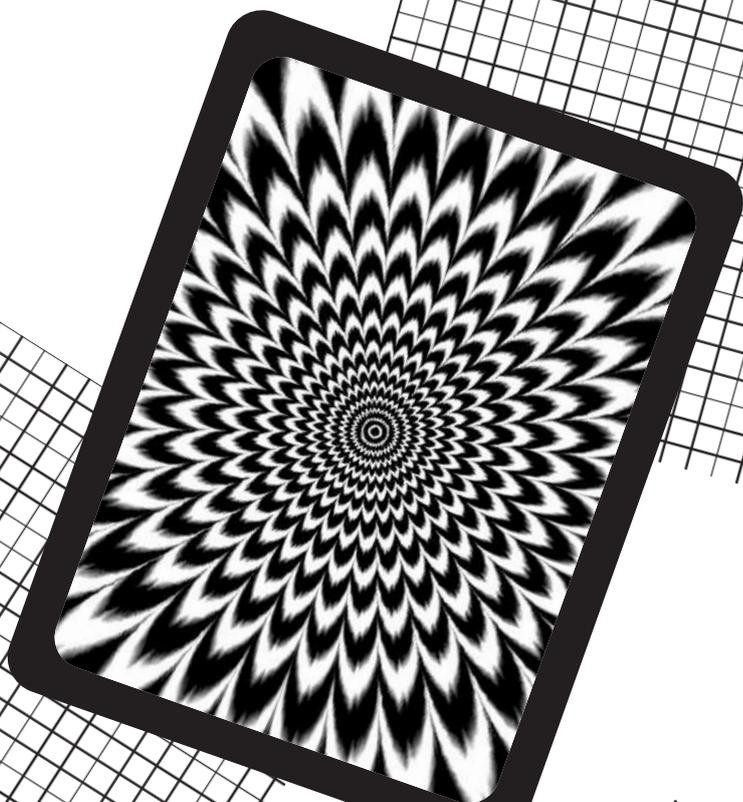
jongleur·se

metteur·se en scène

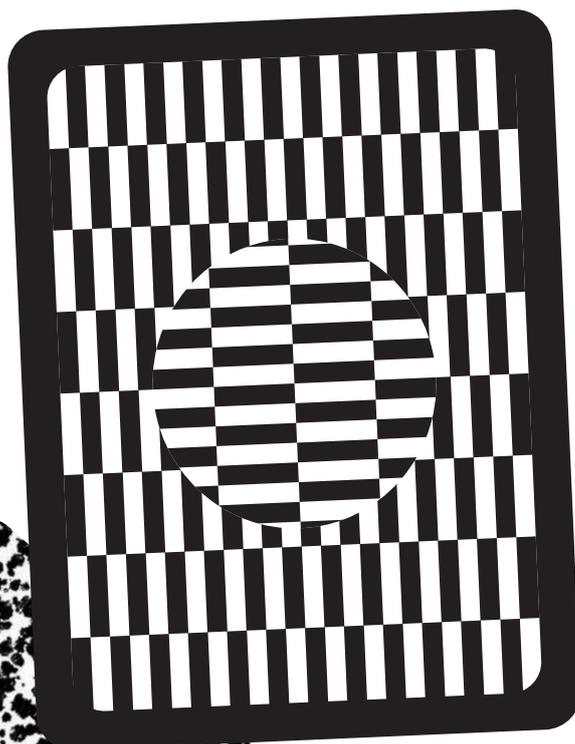
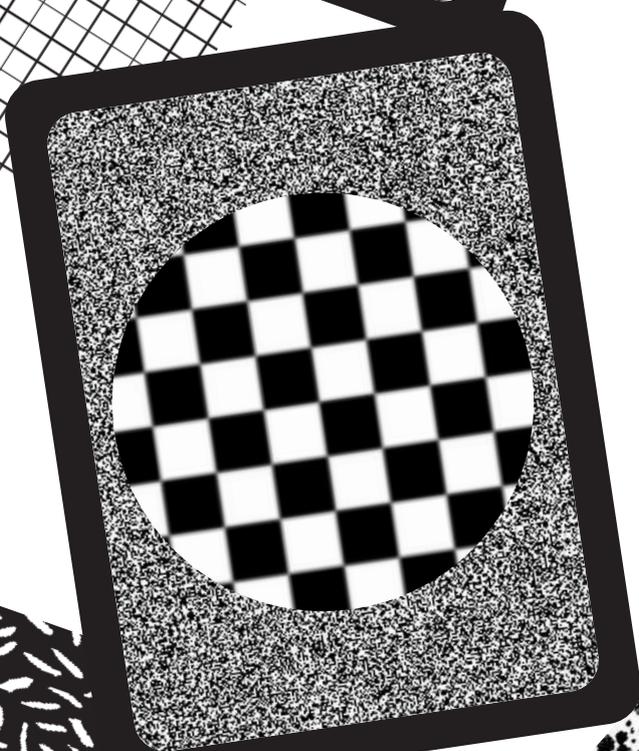


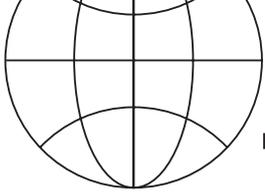
baudrier

LES ILLUSIONS D'OPTIQUES



La magie et les illusions font parties du domaine du cirque. Perçois-tu les illusions dans les cartes ci-dessous ?

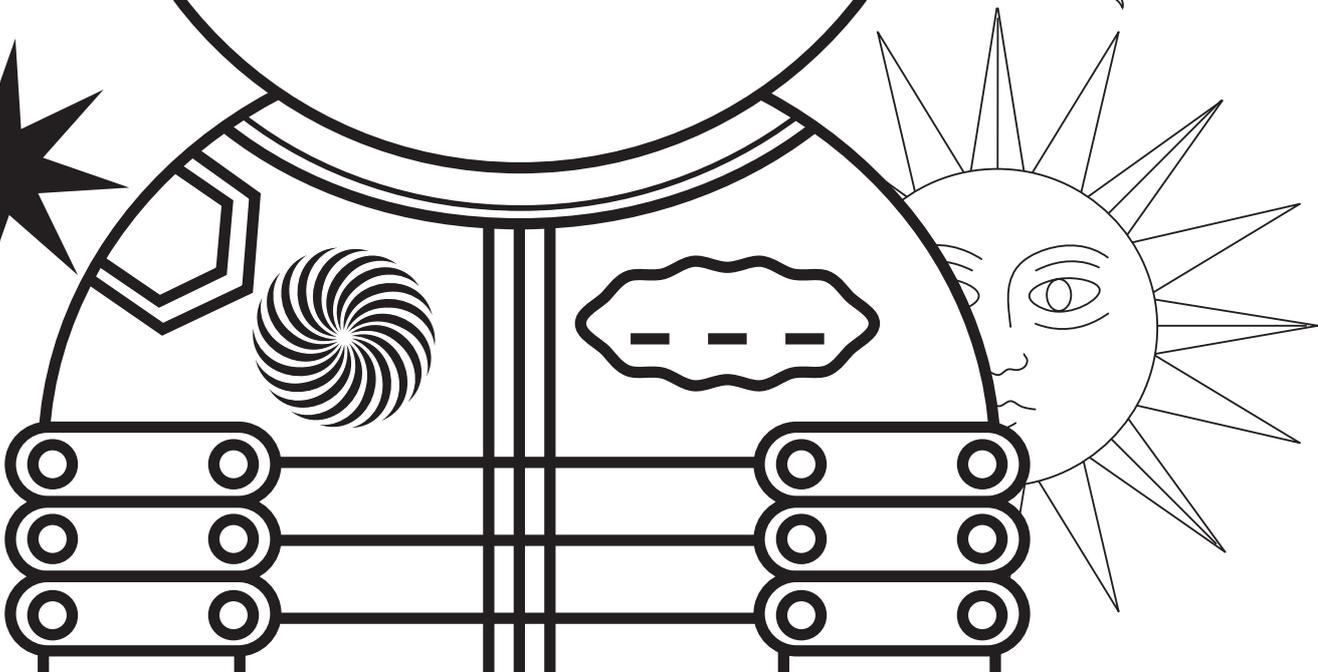
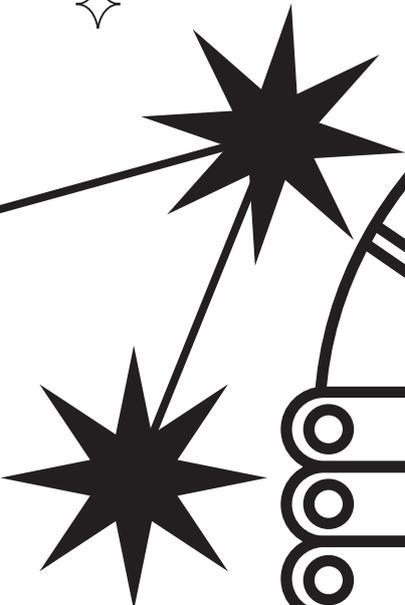
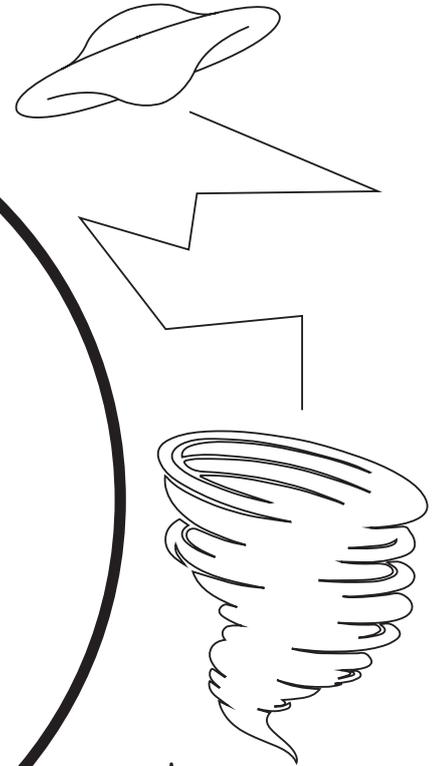
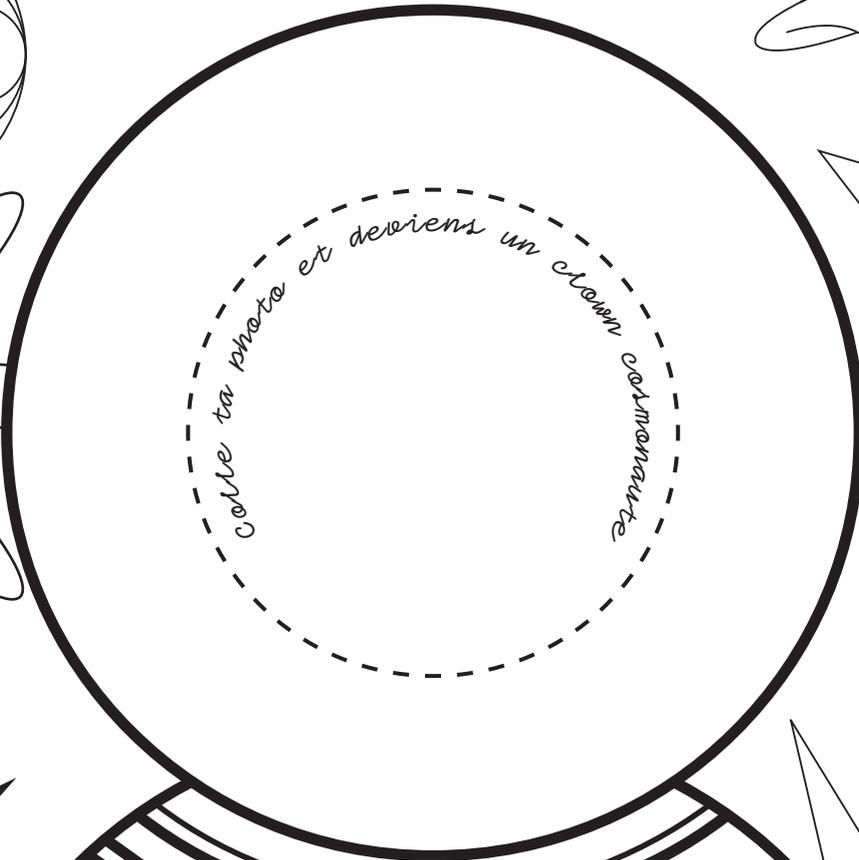
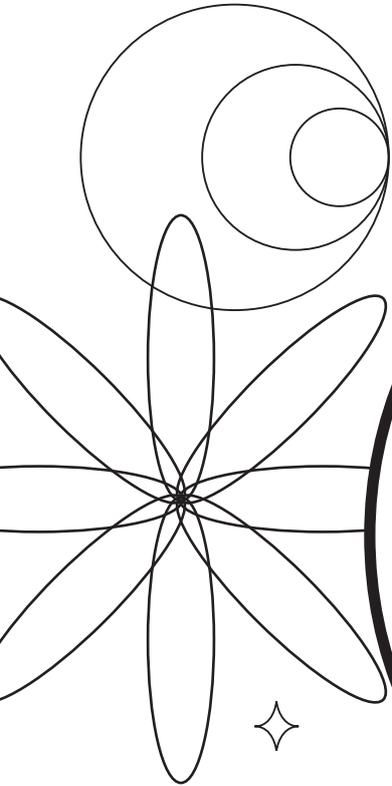
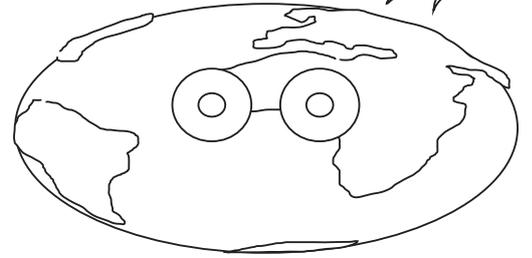
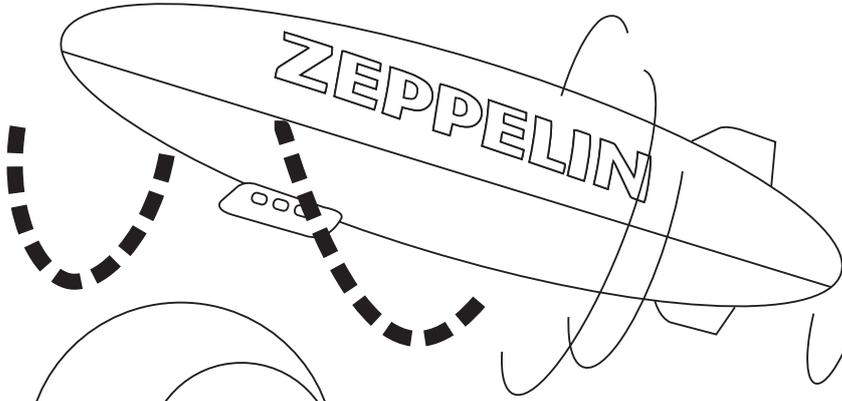


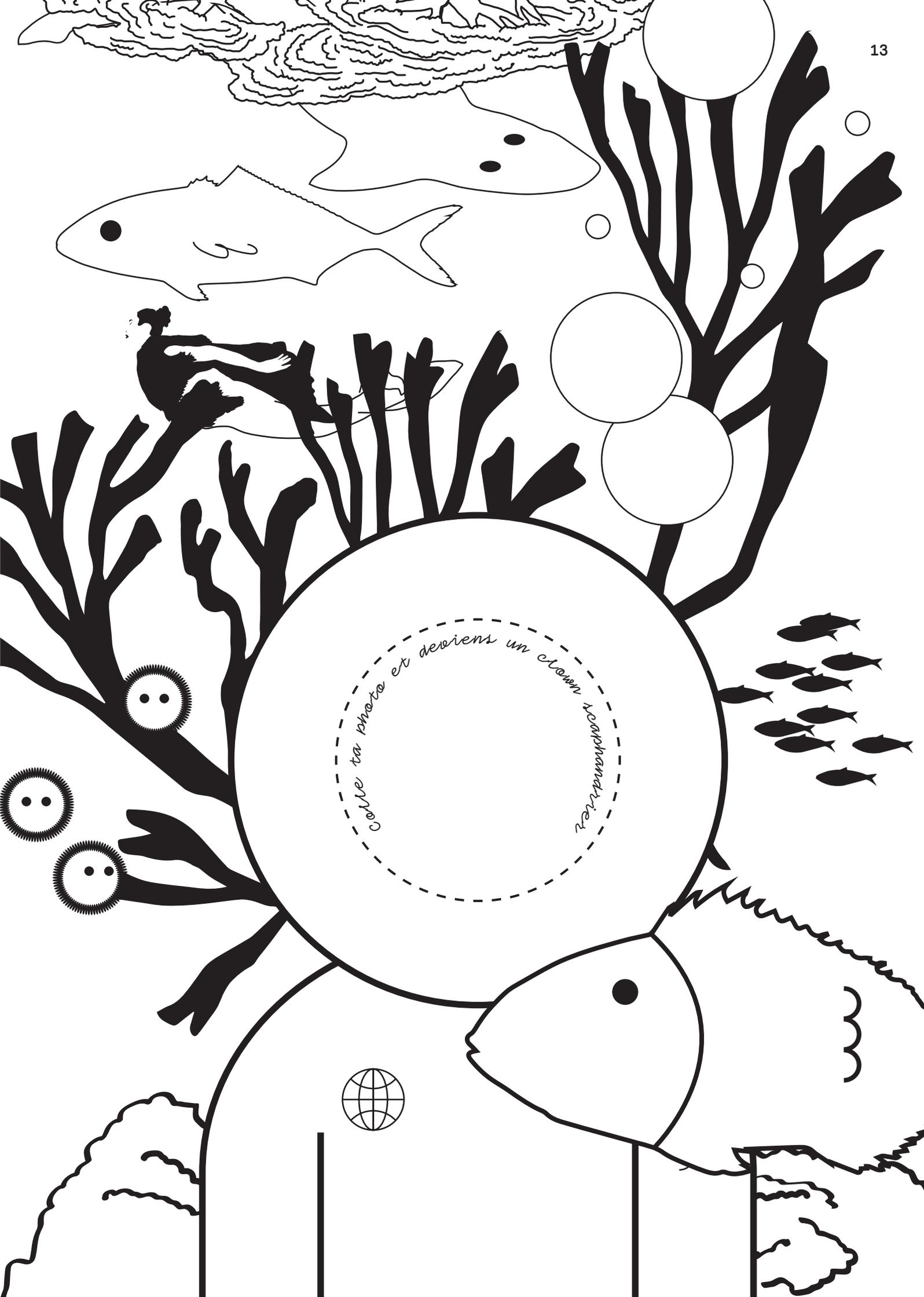


TROUVE TON CLOWN !

Le clown est un personnage particulier dans l'univers du cirque. Artiste de cirque souvent reconnaissable à son costume ou à son maquillage, il peut être incarné par un homme ou une femme. Il ou elle emploie ses talents à émouvoir les spectateur-trices en accentuant ses traits de caractère.

Et toi, quel clown aimerais-tu jouer sur scène, parmi les deux clowns proposés dans ce carnet ?





Prele ta photo et deviens un clown napoléonien

PAROLES DE TOURNÉES

Certaines compagnies de cirque ont pour spécificité de vivre encore en caravanes, formant de grands convois sur les routes. Pour ces équipes, la vie en itinérance est motivée par un sentiment de liberté. Au cœur des villes, elles installent leurs chapiteaux colorés, qui attirent les regards des habitant·es et invitent à la rencontre. Lisons ensemble les témoignages de ces compagnies.

Si tu as besoin d'aide ou de précisions sur ces deux pages, demande de l'aide à un adulte.

LE CIRQUE TROTTOLA

« Nous n'appartenons pas à une famille de cirque et nous essayons de ne pas trop revendiquer. Ça fait des clans, des catégories. Mais dans le cirque il y a des troupes, des spectacles, des gens que l'on admire, et quand on nous dit que l'on est un peu de la même famille, ça nous touche (...). Du chapiteau, de la façon de vivre, des camions jusqu'au spectacle, on veut faire du cirque. »

EXTRAIT DU SITE DE LA COMPAGNIE

BARO D'EVEL

« Nous aimons penser la représentation comme une cérémonie, un ré-enchantement, convier toutes ces disciplines, avoir sur scène ces animaux, ces enfants, ces artistes, pour fabriquer des spectacles qui emmènent le spectateur dans un labyrinthe intérieur, dans un rêve éveillé. »

EXTRAIT DU SITE DE LA COMPAGNIE

« E » COMME ENFANCE, CIRQUE ET NOSTALGIE DU PARADIS

« Le cirque des tout-petits enfants est le cirque voyageur (...). Un monde de glace, de peurs, de crottins et de toutes les magies. Avant d'entrer dans la tente, nous frémissons d'ignorance et de désirs de savoir. »

EXTRAIT DU LIVRE :
« L'ABÉCÉDAIRE DU CIRQUE PLUME »
DE BERNARD KUDLAK (2014)

LE CIRQUE MORALLÈS

« Pour les Morallès, le cirque est une histoire de famille. Sylvie Morallès se souvient de son enfance, itinérante au gré des tournées du cirque familial. La vie lui semblait magique. Toujours en voyage, chaque changement de lieu apportait des nouveautés. »

EXTRAIT REVUE LES ARTS DE LA PISTE
N°21-22 (OCT. 2001)



« C » COMME CHAPITEAU

« Les convois étaient arrivés la veille au soir. D'un geste sûr, au bout d'une chaîne, la main déposait sur le gravier un petit tas de poudre blanche. Les hommes formaient un cercle. (...) La farine, au sol, était comme une offrande aux dieux du voyage et de la fête (...). Sur la place allait se dresser un grand navire de l'espoir. »

EXTRAIT DU LIVRE :
« L'ABÉCÉDAIRE DU CIRQUE PLUME »
DE BERNARD KUDLAK (2014)

LE CIRQUE PLUME

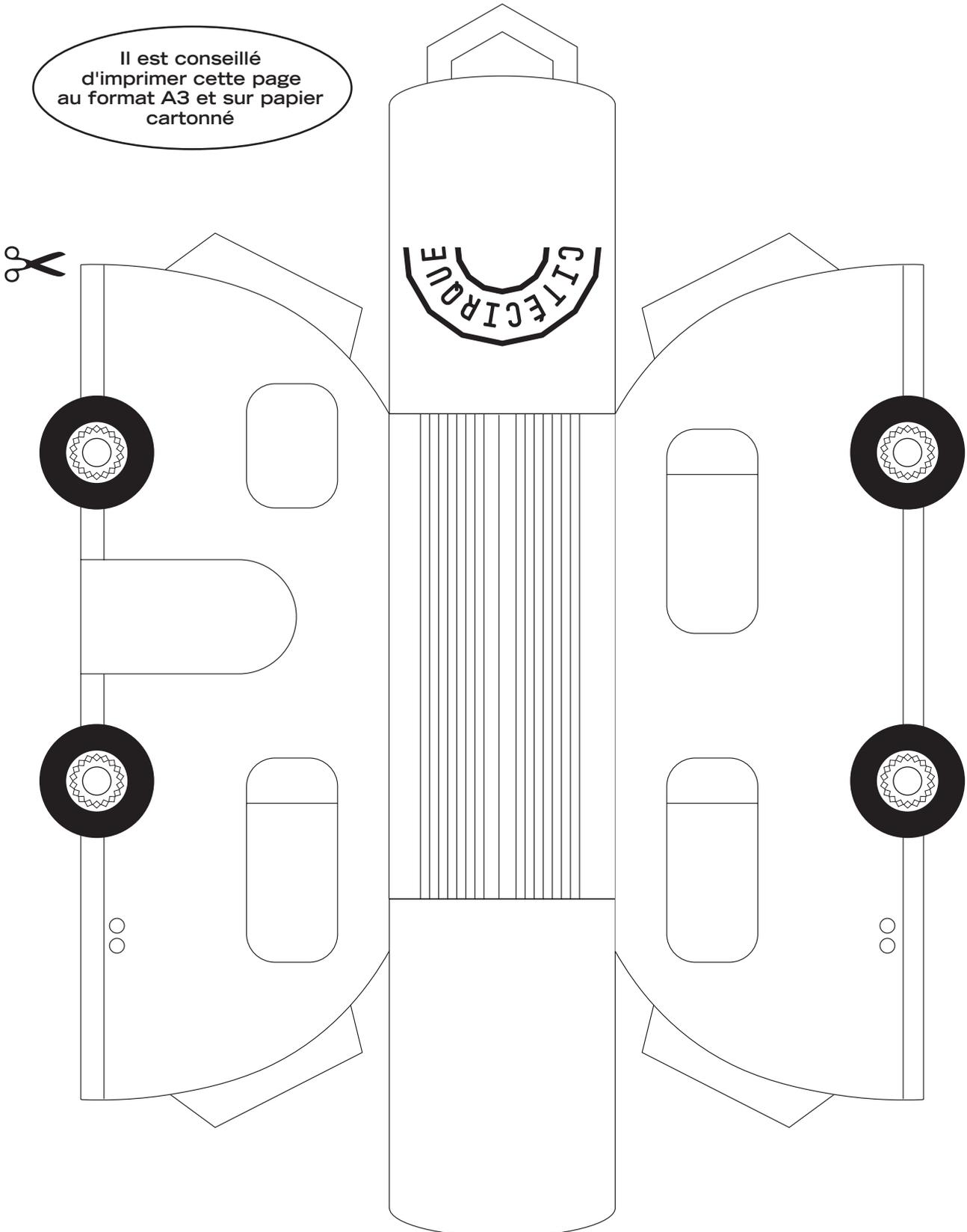
« Nous achetons un matériel à faire cauchemarder une commission de sécurité. On peint, on colle, on soude, on cloue, on rêve tout debout, on s'entraîne un peu, pas assez. Nous devenons producteurs, monteurs, chauffeurs, afficheurs, administrateurs, chercheurs de subventions, animateurs, profs de cirque, éclairagistes, metteurs en scène, musiciens, artistes de cirque. Pour la cuisine, nous établissons des tours de rôle. Deux enfants en bas âge et quelques chiens sont de la tournée. »

EXTRAIT DU SITE DE LA COMPAGNIE

ACTIVITÉS MANUELLES, COLORIAGES...

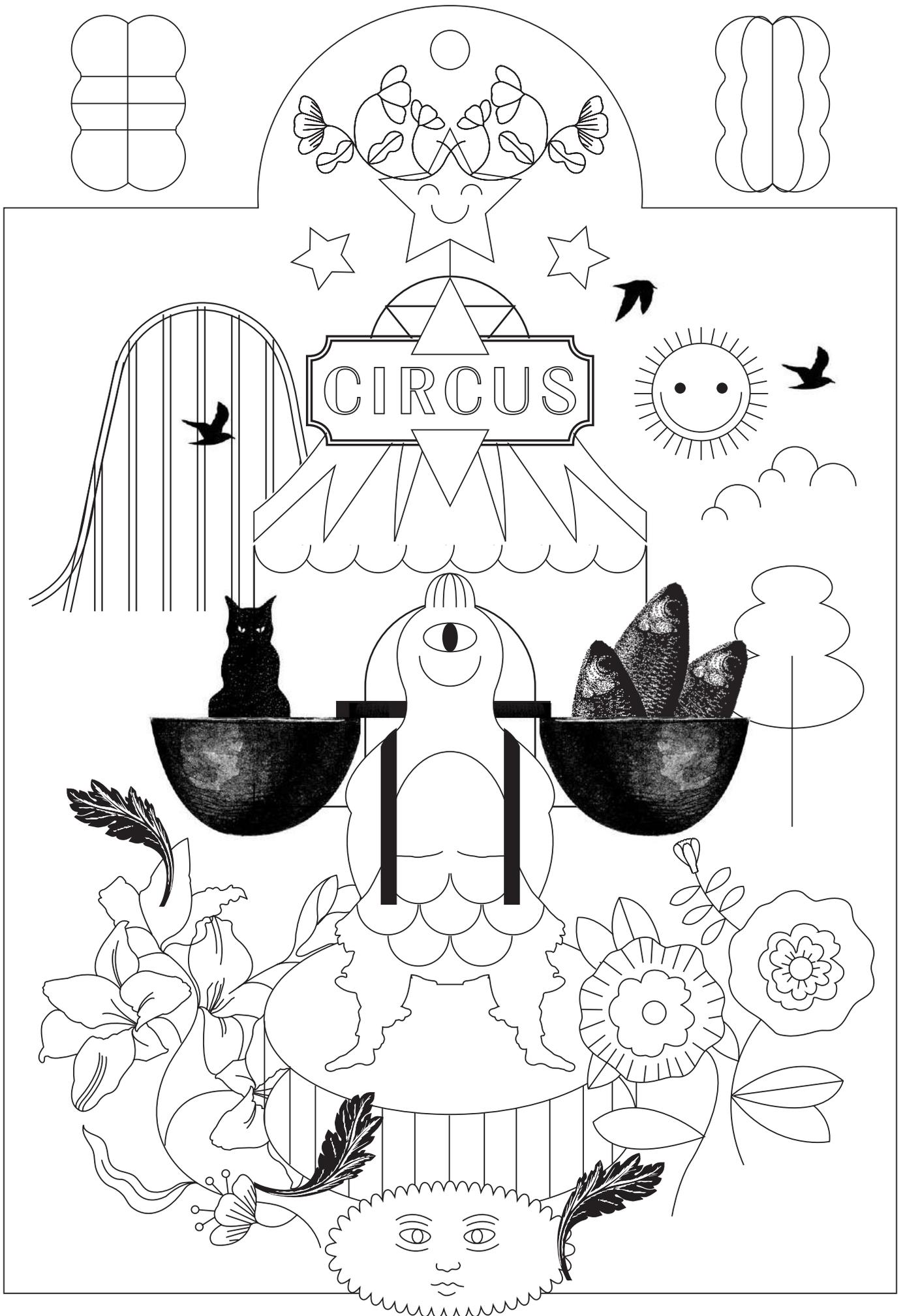
Et si tu fabriquais ta propre caravane pour partir sur les routes ?
Décore-le patron ci-dessous ; puis découpe-le en suivant les contours ;
et enfin assemble-le avec du scotch ou de la colle.

Il est conseillé
d'imprimer cette page
au format A3 et sur papier
cartonné





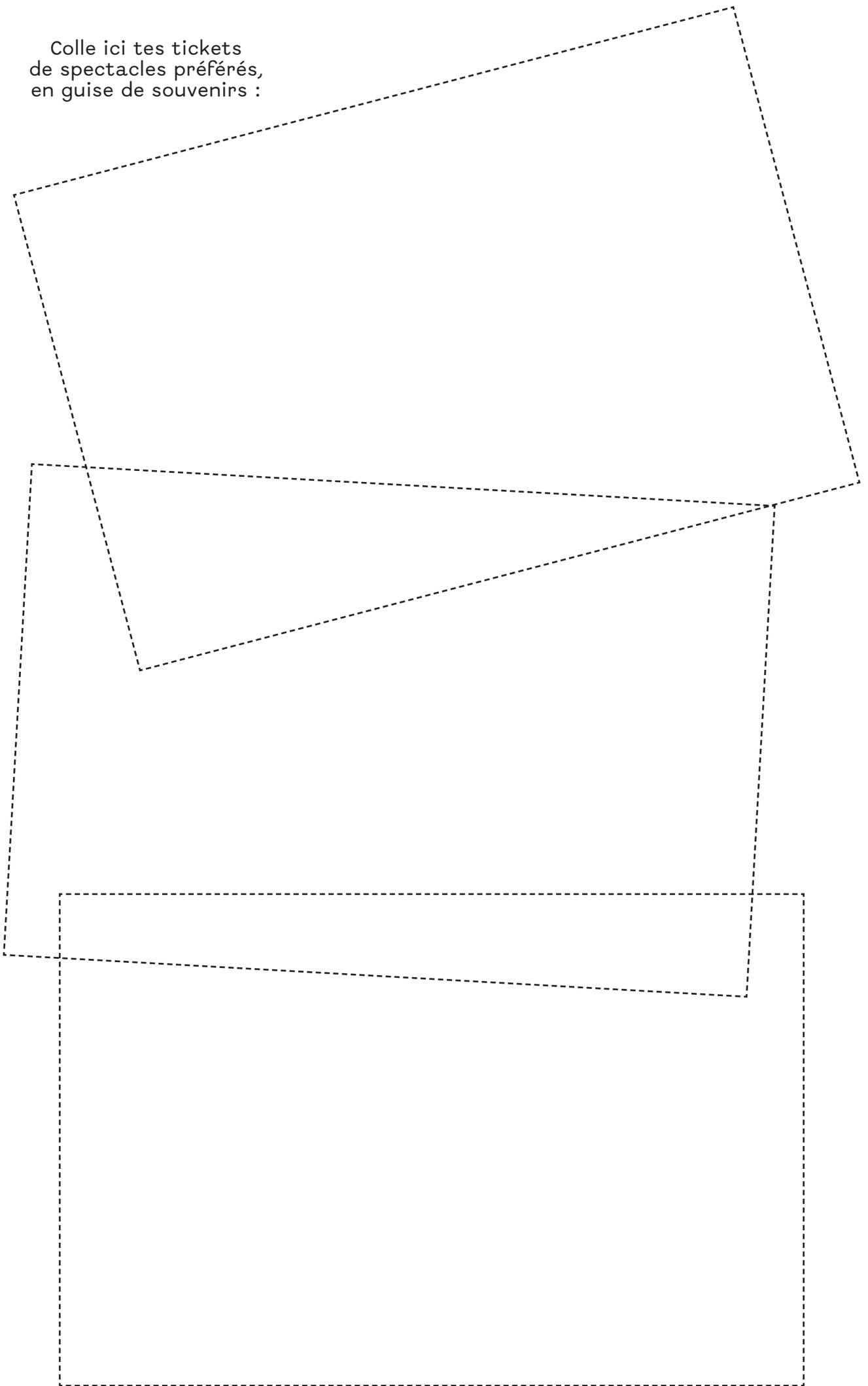
À la manière d'un-e artiste,
complète et colorie les pages
qui suivent comme
tu le souhaites.

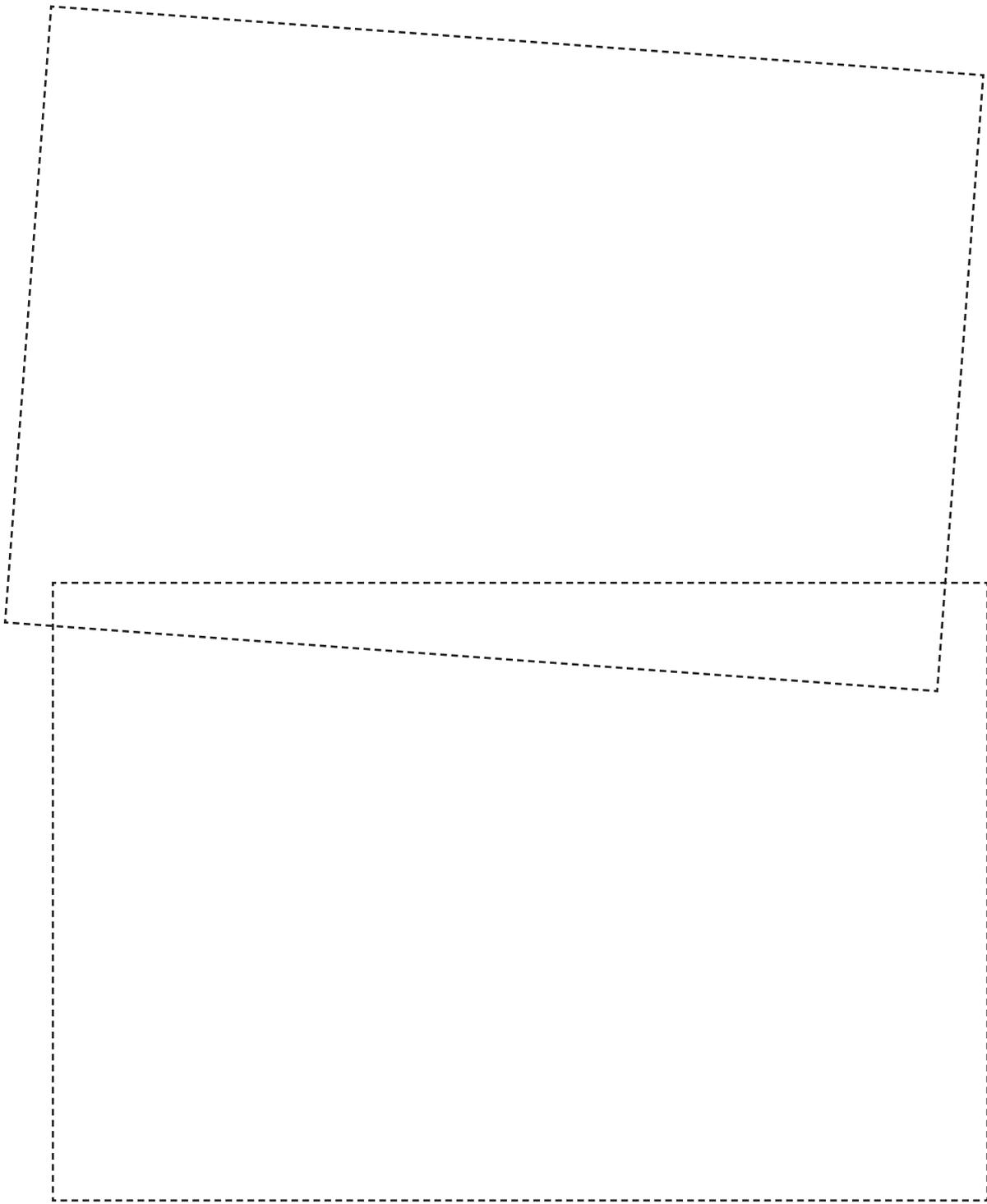






Colle ici tes tickets
de spectacles préférés,
en guise de souvenirs :





LE SAIS-TU ?

1) NON, il s'agit d'un bois. Bien que métallique, le saxophone appartient à la famille des bois de par son mode de production des notes, par la vibration d'une anche en bois contre le bec.

- 2) VERT
- 3) RIGGER
- 4) c)
- 5) c)
- 6) c)
- 7) c)
- 8) b)

DU CIRQUE TRADITIONNEL AU CIRQUE D'AUJOURD'HUI

Un spectacle de cirque d'aujourd'hui ne se présente plus comme un enchaînement de numéros : son déroulement suit une histoire.

Celle-ci peut être racontée en associant une ou plusieurs disciplines (par exemple le trapèze, l'acrobatie ou encore le jonglage).

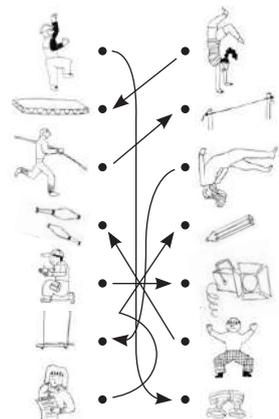
La prouesse physique n'est pas nécessairement recherchée, mais plutôt une forme de poésie.

Les animaux exotiques ne sont plus autorisés dans les spectacles de cirque dans de nombreux pays d'Europe.

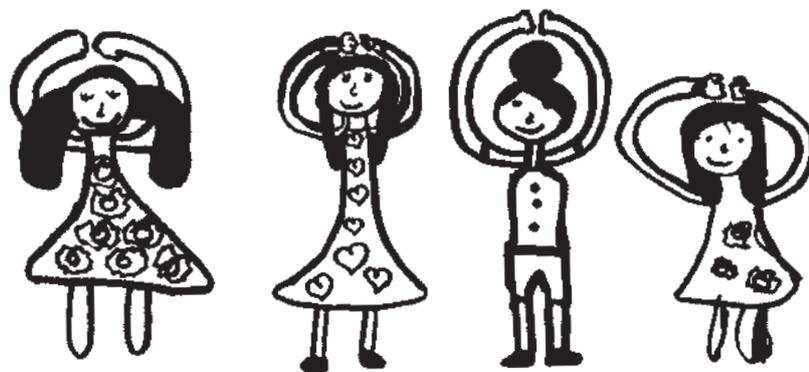
Les villes peuvent également faire ce choix, comme c'est le cas à Bègles.

Comme dans le cirque traditionnel, les artistes de cirque d'aujourd'hui associent souvent d'autres disciplines à leurs spectacles : la danse, la musique, le théâtre...

LES DISCIPLINES DU CIRQUE



ET SI TU VEUX PASSER À LA PRATIQUE



La CitéCirque propose des ateliers de pratique, pour tous les âges,
pour découvrir les arts du cirque.

Si tu cherches un lieu où pratiquer toute l'année, voici une liste des écoles
et associations sur le territoire girondin qui proposent des ateliers
réguliers et des stages pendant les vacances scolaires :

ÉCOLE DE CIRQUE
DE BORDEAUX
286 Bd Alfred Daney
33000 Bordeaux
05 56 43 17 18
www.ecolecirquebordeaux.com

LE CERCLE MAGIQUE
AQUITAINE
cma.magie-ffap.fr

ÉCOL IMHOTEP
208 Chem. de Leysotte
33140 Villenave-d'Ornon
05 56 75 82 30
www.imhotep-cirque.fr

ÉCOLE ASPHYXIE
Salle du Maurian
Bâtiment en pierre
en face du 57 rue
de Maurian
33290 Blanquefort
asphyxie-cirque.fr
L'école propose aussi
des ateliers de cirque adapté
pour les personnes porteuses
d'un handicap.

ÉCOLE KOMONO CIRCUS
Plaine des Sports
33260 La Teste-de-Buch
06 51 07 08 39
www.ecole-cirque.fr

ÉCOLE JONGLARGONNE
30 Rue Gabriel Péri
33110 Le Bouscat
06 30 92 10 74
www.jonglargonne.org

LE THÉÂTRE DU LEVAIN
26 Rue de la République
33130 Bègles
06 88 90 64 13
theatre-levain.fr/ateliers/

CITÉ CIRQUE

SPECTACLES
ET RENDEZ-VOUS
ATYPIQUES

CIRQUE
MUSIQUE
DANSE
ARTS GRAPHIQUES



la citéCirque
CREAC de Bègles



Territoires
de
cirque



Licences d'entrepreneur de spectacles CREAC : L-R-21-011427 / L-R-21-011348
Création graphique, illustrations et jeux : Stéphanie Triballier - Le Jardin Graphique / Photo couverture : Cie Révolution @JP Marcon

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS

À ChapitÔ
17, rue Robert Schuman
33130 Bègles
citecirque@mairie-begles.fr
05 56 49 95 95

mairie-begles.fr
f beglesculture
i lacitecirque

ADRESSE POSTALE

Association CREAC
77, rue Calixte Camelle
33130 Bègles